

Lefty Ocho 120

Supplemento al Manuale dell'Utente



AVVERTENZA

LEGGERE QUESTO SUPPLEMENTO E IL MANUALE DELL'UTENTE DELLA BICICLETTA CANNONDALE.

Entrambi i documenti contengono importanti informazioni sulla sicurezza. Conservarli entrambi per futuro riferimento.

Messaggi sulla sicurezza

In questo supplemento le informazioni particolarmente importanti sono presentate nelle seguenti modalità:



AVVERTENZA

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare la morte o gravi lesioni.

AVVISO

Indica le precauzioni speciali da adottare al fine di evitare danni.

SYMBOLI:



= Applicare il grasso sintetico NGLI-2.



= Grasso di sospensione [Buzzy's Slick Honey™](#) or [R.S.P. Slick Kick](#)



= [Loctite® 242](#)



= [Loctite® 262](#)



= [Loctite® 222](#)

N·m

= Coppia di serraggio in Nm

Supplementi Cannondale

Questo manuale è un “supplemento” al Manuale dell'utente della bicicletta Cannondale.

Questo supplemento fornisce informazioni aggiuntive importanti sulla sicurezza, sulla manutenzione e informazioni tecniche specifiche per il proprio modello. Si tratta di uno dei tanti manuali e supplementi per la propria bicicletta; ottenerli e leggerli tutti.

Contattare immediatamente un rivenditore Cannondale autorizzato se si necessita di un manuale o di un supplemento, o in caso di domande concernenti la bicicletta. È possibile contattarci utilizzando le informazioni relative al proprio paese/regione/posizione.

È possibile scaricare le versioni Adobe Acrobat PDF di tutti i manuali e supplementi dal nostro sito web: www.cannondale.com

Contattare Cannondale

Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA
1-800-726-BIKE (2453)

Cycling Sports Group Europe B.V

CSG Europe (Woudenberg)
Cycling Sports Group Europe B.V.
Geeresteinselaan 57
3931JB Woudenberg
The Netherlands
PH: 00.31.541.200374

Distributori internazionali

Consultare il nostro sito Internet per trovare il rivenditore Cannondale della propria regione.

INDICE

Safety Information	4-7
Identificazione	8
Informazioni tecniche	9-21
Parti di ricambio	22-24
Manutenzione	25-26
Garanzia limitata	27
Note	28

Rivenditore Cannondale autorizzato


Per accertarsi che la manutenzione e l'assistenza della bicicletta siano eseguite correttamente e che le garanzie rimangano valide, coordinare tutti gli interventi di manutenzione e assistenza tramite un Rivenditore autorizzato Cannondale.

NOTICE

Assistenza, manutenzione o parti di ricambio non autorizzate possono risultare in danni gravi e rendere nulla la garanzia.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Uso previsto

Ocho Model	Wheel Size Travel Length (mm)	ASTM Condition 3 (Symbol)
Ocho Carbon Ocho Alloy	29" / 120mm	

Condizione 3, Cross-Country, XC

INTENDED

Per un utilizzo cross-country e un utilizzo racing

su terreni intermedi (collinare e/o vallonato con piccoli ostacoli come radici, piccoli sassi, superfici sconnesse e avvallamenti), adatti a escursioni relativamente limitate a vantaggio di una guidabilità agile.

USO NON PREVISTO - NON USARE:

Grandi discese, strutture in legno, terrapieni fangosi che richiedano un'escursione della sospensione lunga o componenti estremamente robusti.

Forme estreme di salti/corse come hardcore mountain, Free-riding, Downhill, North Shore, Dirt Jumping, Hucking, ecc.

Come Tandem

Come Motocicli

Come Veicoli alimentati a motore

AVVERTENZA

L'uso di Lefty in modo errato è pericoloso.

Leggere il Manuale dell'Utente della bicicletta Cannondale per maggiori informazioni sull'uso previsto, condizioni ASTM 1-5 e condizioni di guida definite da ciascuna.

L'uso previsto e le condizioni di guida definite dai contrassegni sul prodotto e dal manuale utente per il modello di forcella Lefty specifico DEVONO corrispondere a quelle del telaio.

La mancata corrispondenza tra forcella Lefty e telaio può provocare guasti al telaio o alla forcella Lefty. Tali guasti possono causare la perdita di controllo del mezzo, con il rischio di lesioni gravi o decesso.

In caso di domande rivolgersi a un Rivenditore Cannondale o a un tecnico-meccanico specializzato con esperienza sulle condizioni di uso previsto nel settore ciclistico.

Se il presente avviso viene ignorato, è possibile incorrere in lesioni gravi, paralisi o decesso conseguenti a incidente

Messaggio Importante sui Compositi

AVVERTENZA

La bicicletta (telaio e componenti) è realizzata in materiali compositi detti “fibra di carbonio”.

Tutti i ciclisti devono essere a conoscenza delle caratteristiche intrinseche dei materiali compositi. I materiali compositi realizzati in fibra di carbonio sono resistenti e leggeri, ma in caso di incidente o sovraccarico la fibra di carbonio non si piega, si spezza.

Per la propria sicurezza, chi acquista e utilizza la bicicletta deve eseguire una corretta assistenza, manutenzione e ispezione di tutti i componenti (telaio, attacco manubrio, forcella, manubrio, reggisella, ecc.). Chiedere aiuto al proprio rivenditore Cannondale.

Leggere attentamente la PARTE II, Sezione D. “Ispezione di Sicurezza” nel Manuale dell’Utente della bicicletta Cannondale PRIMA di utilizzare la bicicletta.

Se il presente avviso viene ignorato, è possibile incorrere in lesioni gravi, paralisi o decesso conseguenti a incidente

Ispezione dei Danni dovuti a Incidenti e Impatti

AVVERTENZA

Dopo un urto o un impatto:

Controllare tutta la bicicletta e tutte le parti; cercare attentamente la presenza di danni. Consultare la sezione “Ispezione di Sicurezza” nel proprio Manuale dell’Utente della bicicletta Cannondale. Per supporto: www.cannondale.com

Una qualsiasi delle seguenti condizioni indicano che la forcella è gravemente danneggiata:

- Qualsiasi rumore, scricchiolio o suono metallico.
- Una modifica nell’escursione e/o nel funzionamento.
- Perdita delle funzionalità di regolazione, perdite d’olio o aria, parti allentate/rotte.
- Danni da impatti o incidenti (crepe, graffi profondi, intagli, ammaccature o parti piegate)
- Carbonio che risulti morbido al tatto o di forma alterata, o fibra di carbonio che risulti rotta, scheggiata o delaminata.
- Crepe visibili, colorazione bianca o latteata presente nella sezione della fibra di carbonio

L’uso continuo di telaio/forcella danneggiati aumenta le possibilità di guasti a questi componenti, il che comporta il rischio di gravi lesioni o decesso del ciclista

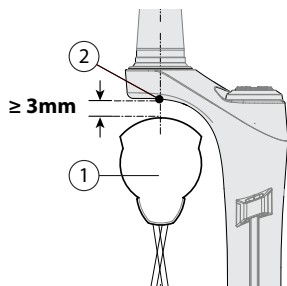
Spazio minimo tra pneumatico e testa della forcella

AVVERTENZA

La modifica o l'installazione di cartucce ammortizzatore/distanziali diversi da quelli specificati o l'installazione di pneumatici sovradimensionati può comportare uno spazio tra pneumatico e testa della forcella non corretto.

Verificare la presenza dello spazio minimo tra pneumatico e forcella/telaio con tutta l'aria rilasciata da Lefty e alla massima compressione.

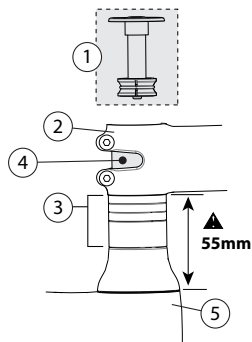
Prendere la misura tra la parte superiore dello pneumatico correttamente gonfiato (1) e la parte inferiore della testa della forcella (2).



Se lo spazio degli pneumatici è minore di quello specificato, lo pneumatico in rotazione potrebbe entrare in contatto con la testa della forcella o il telaio provocando l'arresto improvviso della ruota. Questo può sbalzare il ciclista dalla bicicletta o provocare una perdita di controllo con conseguenti incidenti.

Gruppo di Compressione

AVVERTENZA



Per i

modelli con il tubo sterzo in carbonio, utilizzare solo il gruppo di compressione della serie sterzo (1) specificato per il modello. Fare riferimento alla sezione "Specifiche".

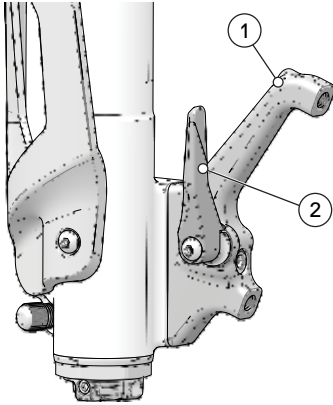
Non utilizzare altri compressioni della serie sterzo/ regolatori di precarico, spessori e non modificare lo sterzo.

Non impilare distanziali (3) sulla parte superiore dell'attacco manubrio (2) o superare l'altezza massima di stack di 55 mm (altezza dei distanziali totali impilati tra la parte superiore della serie sterzo (5) e l'attacco manubrio (2)). Il superamento di questa distanza di stack massima, collocando distanziali (3) nella parte superiore dell'attacco manubrio, può mettere sotto forte stress il canotto forcella (4). In tale situazione, il canotto potrebbe rompersi. Attenersi alle istruzioni di installazione del gruppo di compressione Cannondale. Utilizzare una chiave dinamometrica per serrare. Attenersi alle specifiche di coppia del produttore per l'attacco manubrio.

Freno anteriore

L'attacco freno (1) è compatibile con lo standard dei freni flat-mount.

AVVERTENZA



Prima di utilizzare la bicicletta, assicurarsi che la leva di sgancio StopLock sia in posizione di blocco (come mostrato). Consultare la sezione "Ruota anteriore" per le istruzioni di rimozione e installazione.

Attenersi alle istruzioni del produttore dei freni quando si monta la pinza del freno. Non utilizzare la bicicletta senza un impianto freno anteriore fissato alla Lefty. Un impianto freno (a disco/pinza) è un importante sistema di ritenzione della ruota secondario. Se l'impianto freno manca o non è adeguatamente installato e/o il bullone perno del mozzo della ruota è allentato, la ruota anteriore potrebbe sganciarsi dall'estremità del piedino.

Se il presente avviso viene ignorato, è possibile incorrere in lesioni gravi, paralisi o decesso conseguenti a incidente

Esecuzione di regolazioni esterne

AVVERTENZA

Eseguire eventuali regolazioni esterne solo da fermi. Il tentativo di effettuare regolazioni in movimento può provocare la perdita del controllo del mezzo.

Se vengono ignorati questi avvisi, è possibile incorrere in lesioni gravi, paralisi o decesso conseguenti a incidente.

Smontaggio o modifiche

AVVERTENZA

Le modifiche possono provocare seri danni alla forcella o gravi lesioni personali

Non modificare la Lefty in alcun modo.

Utilizzare soltanto parti di ricambio dell'equipaggiamento originale (OE). Vedere "Parti di ricambio".

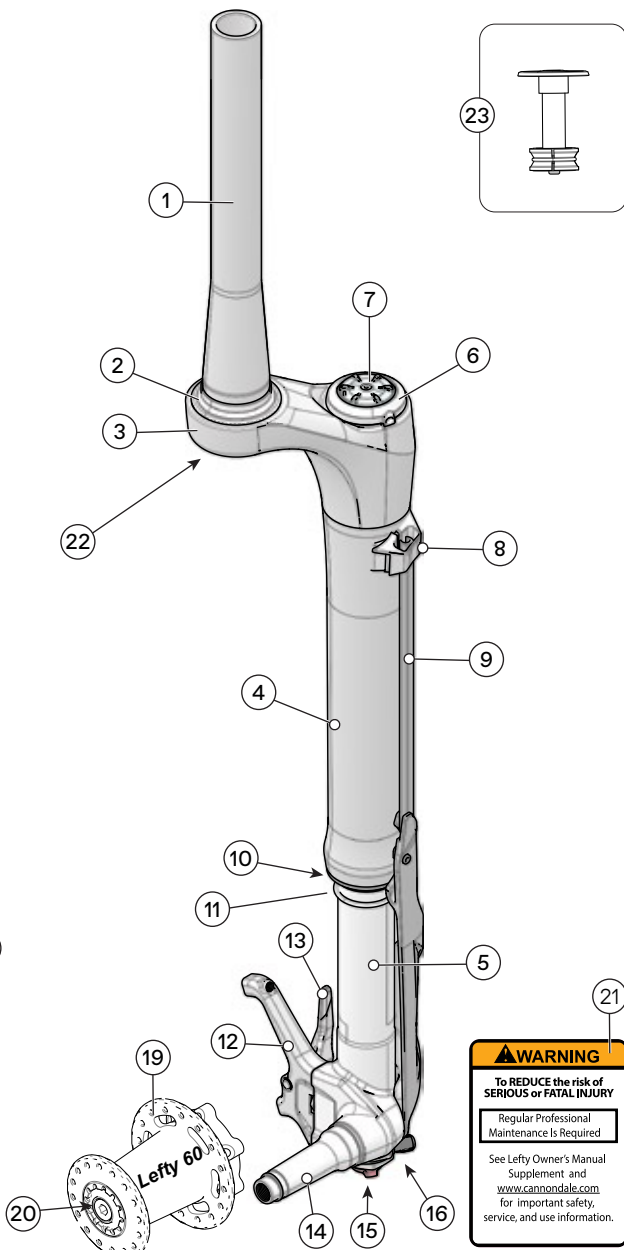
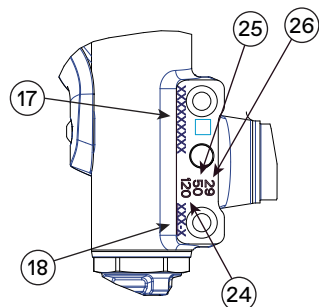
Non tentare di eseguire da soli le riparazioni. Far eseguire le procedure di manutenzione e riparazione da un rivenditore Cannondale autorizzato o da un centro assistenza autorizzato Cannondale.

Se il presente avviso viene ignorato, è possibile incorrere in lesioni gravi, paralisi o decesso conseguenti a incidente.

IDENTIFICAZIONE PARTI

Lefty Ocho 120 - Singoli componenti

1. Stelo 23
2. Pista di scorrimento integrata (solo carbonio)
3. Testa
4. Tubo esterno
5. Tubo interno
6. Lockout a comando remoto
7. Registro di compressione
8. Passacavo del freno, superiore
9. Guida cavo freno
10. Parapolvere
11. O-Ring, indicatore escursione
12. Montaggio del freno StopLock
13. Leva di sgancio StopLock
14. Perno della ruota
15. Regolazione del ritorno
16. Valvola dell'aria
17. Numero di serie
18. Dimensione ruota/Escursione
19. Lefty 60 Hub 8
20. Bullone, perno
21. Etichetta, Avviso
22. Etichetta del numero di serie
23. Gruppo di Compressione K35009 9
24. Lunghezza escursione (mm)
25. Offset (mm)
26. Diametro ruota (pollici)



WARNING

To REDUCE the risk of SERIOUS or FATAL INJURY

Regular Professional Maintenance Is Required

See Lefty Owner's Manual Supplement and www.cannondale.com for important safety, service, and use information.

INFORMAZIONI TECNICHE

Specifiche

	Componente	Specifiche	
		Carbonio	
	Lunghezza escursione	120mm	110mm
	Dimensione ruota	29in.	
	Regolazioni esterne	Pressione dell'aria; ritorno; compressione	
	Compatibilità con blocco remoto	"FOX 2 POS (Fox p/n 820-0701250, R) Rockshox OneLoc"	
	Sag consigliato: 25%	30mm	27.5mm
	da perno a testa	530mm	520mm
1	Spazio minimo tra pneumatico e testa della forcella	3mm	
	Offset forcella	50mm	
	Supporto adattatore freno StopLock (diam. disco/adattatore)	Minimo: 160mm / articolo K53131 Massimo: 203mm / articolo K53131 + adattatore post-mount	
	Compatibilità mozzo	Lefty 60	
2	Dimensione ruota massima: (Diametro/ Sezione)"	760mm x 65mm	
▲	Gruppo di compressione serie sterzo	Ammess solo l'articolo Cannondale® K35058/K35009	
▲	Altezza massima stack	55mm	
	Diametro morsetto attacco manubrio	28.6mm	
	Tubo sterzo: Tipo / Lunghezza conica / Lunghezza totale	Conico 1.5in - 1 1/8in/ 86mm/ 330mm	
	Pista di scorrimento: Tipo / Cuscinetto / Inclinazione	Pista integrata 1.5in. / 36 degree	
	Lunghezza reset Manuale +/- 3mm	4mm	
	Limite di pressione dell'aria	Minimo: 50psi / 2.4bar; Massimo: 250psi / 17bar	
▲	Uso previsto	CONDIZIONE ASTM 2 Cross-country, Maratona, Hardtail	
▲	Lunghezza massima del peso totale (ciclista + tutta l'attrezzatura)	305 lbs/ 138kg	

Chiave:

▲ - Ha a che fare con la sicurezza. Leggere e seguire con attenzione le istruzioni.

(1) - Eseguire la misurazione con tutta l'aria rilasciata e Lefty completamente compressa. "Vedere pagina 4."

(2) - L'"ampiezza massima" di uno pneumatico specifico varierà in funzione del tipo/produttore/modello. L'ampiezza di uno pneumatico varierà su diversi punti dello pneumatico e con la portata della pressione di gonfiaggio durante la guida. Queste specifiche sono esclusivamente per riferimento. Qualsiasi pneumatico installato, potrebbe non riuscire a entrare in contatto con Lefty e mantenere la distanza di 3 mm.

Il prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Regolazione

Pressione dell'aria

Impostare la pressione dell'aria iniziale in base al proprio peso (incluso il peso dell'attrezzatura ciclistica) seguendo la seguente tabella. Quindi, regolare la pressione dell'aria in piccole quantità a seconda delle esigenze.

Aggiungendo più aria la sospensione risulterà più rigida. Riducendo l'aria la sospensione risulterà più morbida. Rimanere entro i limiti di pressione dell'aria minimi e massimi.

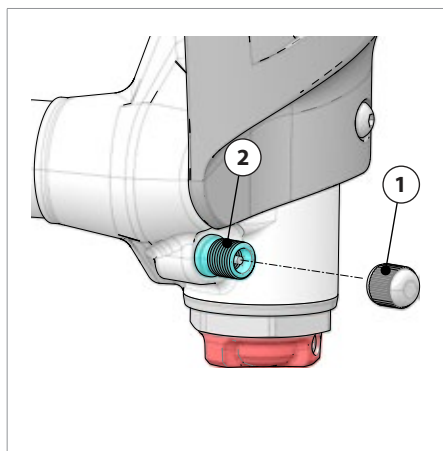


Figura 2

Per impostare la pressione dell'aria:

1. Pulire l'area attorno alla valvola e all'estremità della pompa per rimuovere sporcizia e agenti contaminanti.
2. Rimuovere il tappo della valvola (1), fissare alla valvola (2) una pompa per sospensioni di alta qualità.
3. Pressurizzare secondo la pressione dell'aria consigliata
4. Una volta terminato, rimuovere la pompa e riposizionare il tappo della valvola.

Pressione dell'aria/ritorno consigliati

RIDER WT.		Air Pressure (psi)	Rebound (Clicks out from slow)
Lbs	Kg		
120	55	68	17
130	59	81	16
140	64	94	15
150	68	107	14
160	73	120	13
170	77	132	11
180	82	145	10
190	86	158	9
200	91	171	8
210	95	184	7
220	100	197	6
230	105	209	5

Limite pressione dell'aria:

Minimo: 50psi / 3,5bar

Massimo: 200psi / 13,75bar

Limite pressione dell'aria:

Minimo: 50 psi / 3,5bar

Massimo: 200psi / 13,75bar

AVVISO

- Rimanere entro il limite di pressione dell'aria.
- Collegare la pompa solo se valvola e la pompa sono pulite.

Sag

La posizione del rider prevede i piedi sui pedali con il peso spostato in una posizione “di attacco permanente”. Il sag è direttamente correlato alla pressione dell’aria e al peso distribuito del rider sulla bicicletta.

Il sag consigliato, consultabile nella sezione “Specifiche” è una percentuale dell’escursione totale. Naturalmente è possibile regolare la percentuale di sag secondo le proprie esigenze di guida. Il contrassegno GuideGard (a) indica il sag secondo una percentuale dell’escursione.

Per misurare il sag:

1. Pressurizzare Lefty Ocho. Fare riferimento a “Pressione dell’aria”.
2. Impostare il Lockout in modalità di discesa. Fare riferimento a “Lockout”.

Comprimere Lefty Ocho 30 mm per 5-10 volte per consentire alle pressioni dell’aria positiva e negativa di stabilizzarsi.

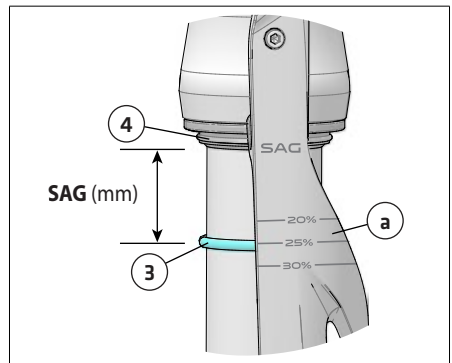
3. Far scorrere l’O-ring (3) contro il sigillo del tergitorce (4).
4. Salire in sella in una posizione di attacco permanente, come mostrato nell’immagine seguente.

Farsi aiutare da un altro ciclista a mantenere la bici in posizione eretta.
Evitare di far rimbalzare la bici

Scendere.



5. Misurare il SAG come indicato dal movimento dell’O-ring. Le percentuali di sag corrispondenti sono contrassegnate sulla superficie interna della protezione.



Per ridurre il sag, aumentare la pressione dell’aria. Per aumentare il sag, ridurre la pressione dell’aria.

Ritorno

Il comando di regolazione dell'estensione (3) nella parte inferiore della Lefty Ocho regola la velocità di ritorno dell'ammortizzazione a seguito di una compressione.

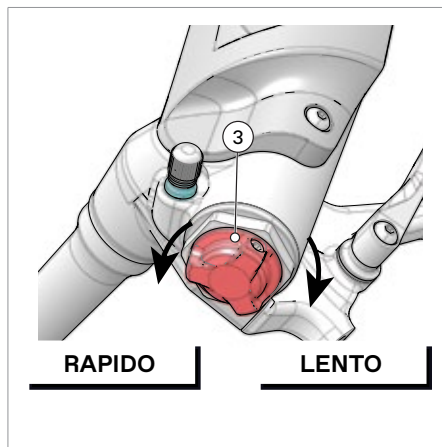


Figura 4

Per impostare il ritorno:

1. Chiudere la regolazione ruotandolo con le dita in senso orario verso la direzione "SLOW" finché la rotella non si arresta.
2. Quando chiuso, ruotare la regolazione con le dita in senso antiorario verso la direzione "FAST" e contare i clic finché non si ottiene l'impostazione desiderata. Vedere la sezione "Pressione dell'aria / Ritorno".

Per una regolazione precisa del ritorno:

Ogni clic in direzione di "SLOW" riduce la velocità del ritorno.

Ogni clic in direzione di "FAST" aumenta la velocità del ritorno

Bloccaggio remoto

Modalità:

CLIMB - In modalità salita, la compressione della cartuccia idraulica è aumentata in modo significativo, rendendo più difficile comprimere la sospensione a meno che non ci siano dei grandi balzi. La modalità salita consente una pedalata più uniforme ed efficace.

ACTIVE - In modalità attiva, la sospensione è attiva e assorbe attivamente le asperità del terreno comprimendosi ed estendendosi

Compressione

Utilizzare la leva di blocco (4) per passare tra la modalità salita e la modalità attiva.

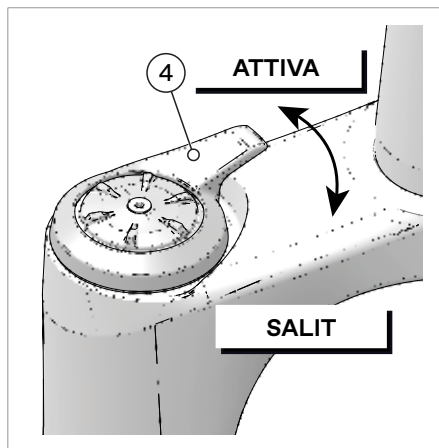
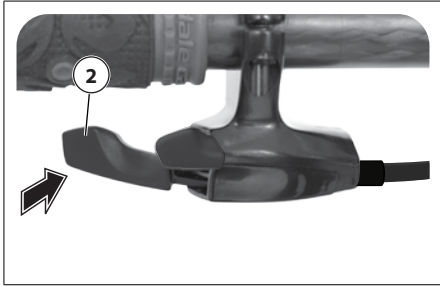


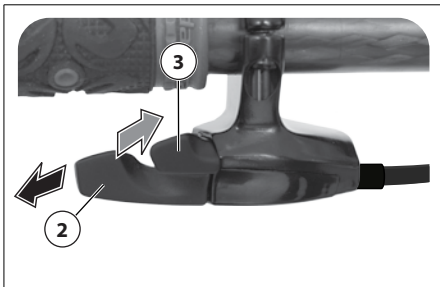
Figure 4

Comando remoto sul manubrio

Per impostare la modalità discesa, premere la leva del lockout (2) con il pollice fino a quando si blocca in posizione, come mostrato.



Per eseguire l'impostazione, premere lo sgancio del lockout (3) con il pollice. La leva del lockout (2) ritornerà alla posizione mostrata.



Compressione

Il regolatore di compressione (4) è la manopola nera sulla parte superiore della testa di Lefty Ocho. Il regolatore controlla la facilità con cui Lefty Ocho si comprime stimolata dall'input del rider..



Figura 4

Per regolare:

Ruotare il regolatore di compressione in senso orario verso il simbolo "+" per rendere Lefty Ocho più dura da comprimere.

Ruotare il regolatore di compressione in senso antiorario verso il simbolo "-" per rendere Lefty Ocho più facile da comprimere.

AVVISO

Non forzare il regolatore oltre i punti di arresto previsti.

In caso contrario si rischia il danneggiamento degli smorzatori interni.

Operazioni di regolazione

Follow these steps in order, to set-up the Lefty

1. Impostare Lockout sulla modalità Active.
2. Impostare la pressione dell'aria.
3. Controllare il sag. Regolare il sag se necessario.
5. Impostare il rimbalzo.
6. Impostare la compressione.

Ruota anteriore

Rimozione

Passaggi per l'impostazione

1. Fissare la bicicletta su una postazione di lavoro con la ruota anteriore sollevata da terra.
2. Ruotare la leva di sgancio StopLock di 180 gradi in modo che sia rivolta verso il basso (sbloccata).

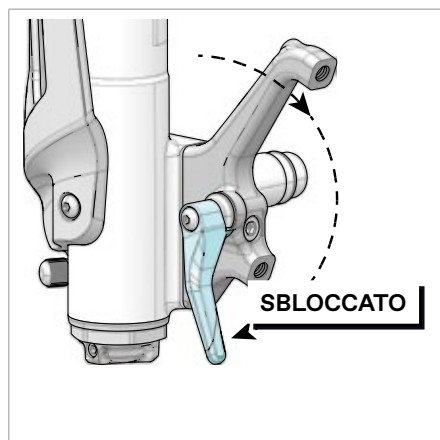


Figura 5

3. Tirare all'indietro il gruppo del freno con la pinza del freno attaccata finché la pinza viene rimossa dal disco del freno.

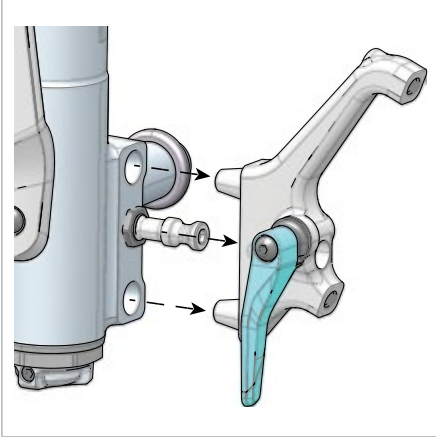


Figura 6

(la pinza freno non è presente nell'immagine)

AVVISO

- Non consentire al freno di ciondolare appeso al tubo del freno.
- Sostenere il gruppo / la pinza del freno rimosso per evitare danni al sistema del freno mentre è staccato.



Figura 7

AVVISO

- Accertarsi che il bullone perno sia completamente disinserito prima di tentare la rimozione della ruota.
- Non tirare mai con forza la ruota. Se il bullone del perno è ancora inserito, si danneggeranno i filetti.

4. Inserire una chiave esagonale da 5mm nel bullone perno del mozzo di Lefty sul lato di trasmissione della bici. Ruotare in senso antiorario il bullone del perno. Continuare a ruotare finché il bullone del perno viene rimosso totalmente dal piedino.

5. Far scorrere la ruota verso l'estremità del piedino.

Importante:

Mentre la ruota non è montata, adottare le idonee precauzioni per evitare danni al piedino.

Lasciare la bici sulla postazione di lavoro finché non si installa di nuovo la ruota.

Mentre la ruota è rimossa, assicurarsi di proteggere ruota, mozzo e disco del freno da danni e contaminazioni. Coprire l'apertura del mozzo per evitare contaminazioni dell'interno dello stesso

Installazione

1. Con la bici sulla postazione di lavoro, pulire il piedino (1) e il filetto (a). Applicare del grasso a bassa densità sulla filettatura (a) e sulla superficie esterna (b) ed interna (c) dei cuscinetti del mozzo.

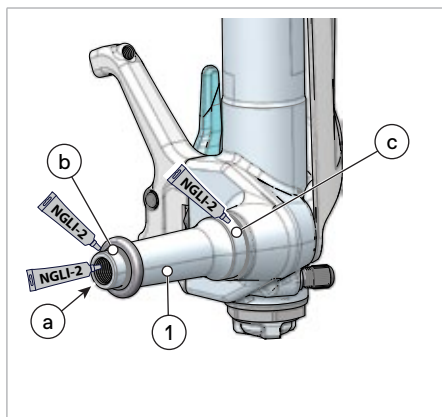


Figura 8

3. Controllare l'interno del mozzo della ruota della Lefty per verificare che non sia presente sporco o contaminazioni e, se necessario, pulirlo. Applicare un leggero strato di grasso alle piste interne del cuscinetto del mozzo.
4. Allineare e far scivolare la ruota direttamente sul piedino. Con una chiave a brugola da 5 mm avvitare a mano qualche giro il bullone perno (4) per assicurarsi l'innesto corretto della vite sulla filettatura del piedino. Una volta confermato, serrare la vite dell'asse a 15 Nm con una chiave a brugola.

6. Con la leva di sgancio StopLock rivolta verso il basso, far scorrere il supporto freno/pinza dentro Lefty. Durante l'operazione, assicurarsi che il disco del freno sia posizionato tra le pastiglie del freno.
7. Con il supporto della pinza freno saldamente inserito sulla Lefty, ruotare il meccanismo di sgancio StopLock verso l'alto per bloccare l'adattatore freno/pinza sullo stelo inferiore.

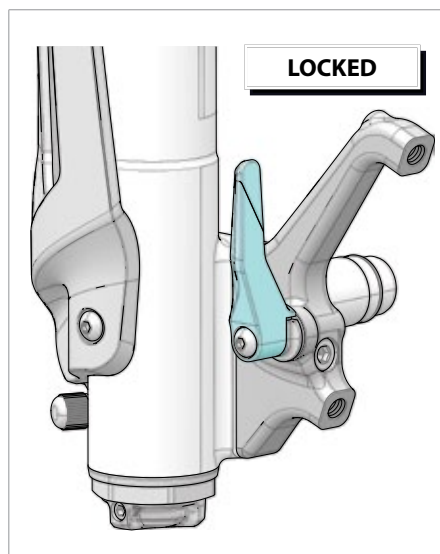


Figura 10

8. Fare girare la ruota per accertarsi che giri liberamente.
9. Assicurarsi di controllare il funzionamento corretto dei freni prima dell'uso.

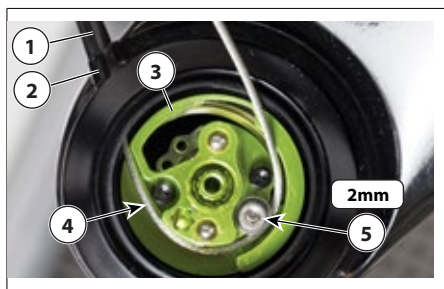
**AVVERTENZA**

Utilizzare una chiave dinamometrica per serrare.

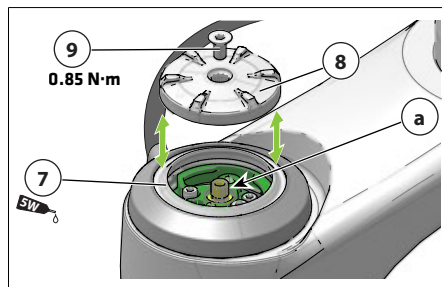
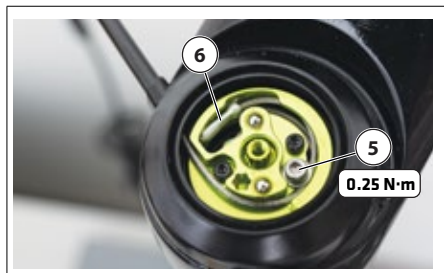
Evitare contaminazioni di grasso con la pinza, le pastiglie e il disco del freno.

Regolazione del bloccaggio remoto

1. Tagliare 4 mm di guaina per il deragliatore (1) da utilizzare tra la leva di comando remoto del lockout del manubrio e la fine della guaina del comando remoto (2). Installare un regolatore di cilindro in linea a 20-30cm dall'estremità della leva.
2. Impostare il comando remoto lockout del manubrio in modalità discesa.
3. Rimuovere la vite della manopola di compressione (9) e sollevare la manopola di compressione (8) per scoprire la puleggia del lockout (3).
4. Dove si trova la leva del lockout, far passare l'estremità del cavo del cambio (4) attraverso la guaina del comando remoto. Tirare saldamente il cavo in modo tale che la guaina si posizioni al termine della guaina.
5. Allentare il bullone di fissaggio (5) e far passare il cavo sotto al bullone e nel canale come
7. Utilizzare il regolatore di cilindri per rimuovere eventuali allentamenti del cavo.
8. Tagliare il cavo a 30mm dal bullone di fissaggio del cavo, installare un'arricciatura del cavo (6) e infilare il cavo nella tasca della puleggia come mostrato. L'estremità del cavo non deve sporgere oltre la puleggia del lockout. In tal caso interferirà con la manopola di regolazione della compressione.
9. Lubrificare il sigillo di regolazione (7) con 5W o olio per sospensioni leggero. Non utilizzare del grasso.
10. Inserire la manopola di regolazione della compressione (8) al di sopra delle scanalature (a) sull'asta di compressione. Stringere leggermente la vite della manopola di compressione (9). Ruotare la manopola di regolazione della compressione in senso orario totalmente e quindi completamente in senso antiorario per posizionare in sede il sigillo di regolazione della compressione.



6. Tirare saldamente il cavo e stringere il bullone di



11. Tenere la manopola di regolazione della compressione in modo stazionario con le dita, serrare la vite (9) a 0,85 Nm.

AVVISO

Se si stringe troppo la vite (9) risulterà difficile ruotare la manopola di compressione oppure potrebbe danneggiarsi.

GuideGuard

Il GuideGuard (6) protegge lo stelo inferiore di Lefty dai danni e il C-tube (3) sostiene la linea del freno.

Controllare periodicamente GuideGuard e C-tube per accertarsi che siano in buone condizioni e fissati correttamente con le viti di fissaggio.

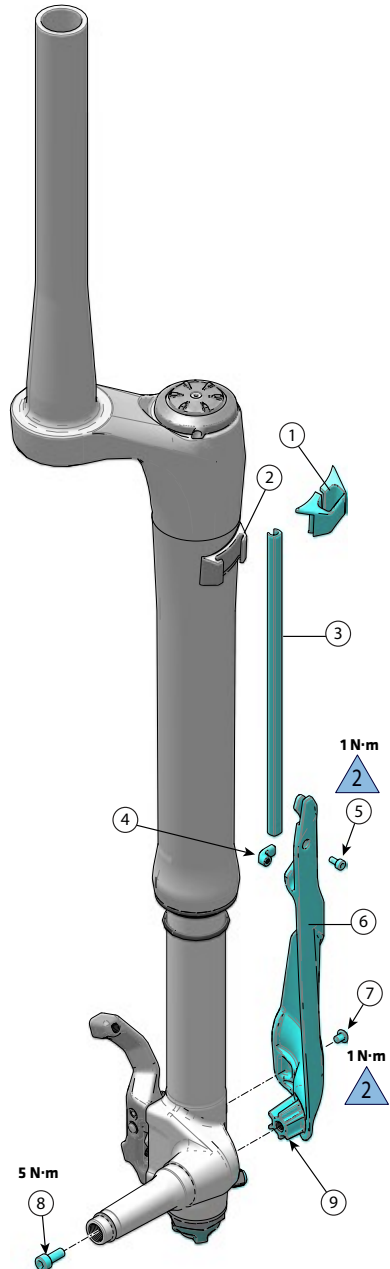
AVVISO

Non utilizzare la bicicletta e interrompere immediatamente l'uso in caso di parti mancanti o danneggiate.

Sostituire sia le parti di GuideGuard (6) che C-tube (3) con parti nuove.

Sostituzione

1. Posizionare la bicicletta su una postazione di lavoro e rimuovere la ruota anteriore. Fare riferimento a "Rimozione della ruota".
2. Inserire una chiave esagonale da 4 mm nel lato di trasmissione del mandrino di Lefty fino all'interno della testa del bullone di fissaggio (8). Ruotare in senso antiorario e rimuovere il bullone dall'estremità del mandrino.
3. Sollevare la clip di gomma superiore (1) tenendo la guida (3) sul gruppo clip (2) di Lefty.
4. Rimuovere la piccola vite di fissaggio (7). Rilasciare la linea del freno dall'interno del tubo protettivo (3) e rimuovere la protezione (6) e il C-tube fissato (3) da Lefty.
5. Vedere "Parti di ricambio". Fissare le nuove parti a Lefty seguendo i passaggi nell'ordine inverso. Applicare Loctite dove indicato e stringere tutti i sistemi di serraggio alla coppia specificata.

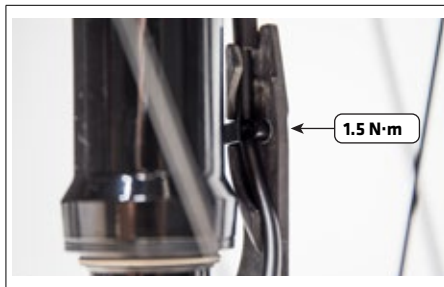


Instradamento della guaina del freno

1. Allentare il dado esagonale da 2,5 mm sulla parte superiore del GuideGuard in modo tale che il morsetto della guaina si possa muovere liberamente. Lasciar pendere in basso il morsetto della guaina.

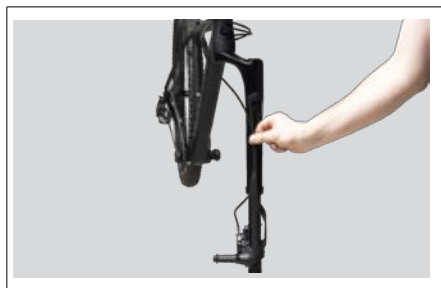


2. GuideGuard. Ruotare il morsetto della guaina in modo tale che copra la guaina del freno. Serrare il morsetto della guaina a 1,5 Nm con una chiave esagonale da 2,5 mm.

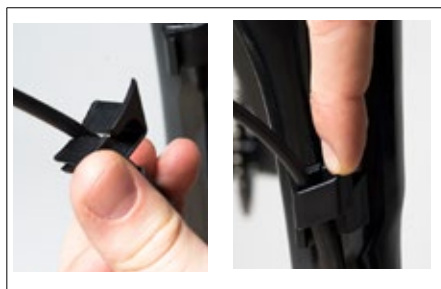


3. Controllare la guaina del freno e accertarsi che non entri in contatto con lo stelo inferiore di Lefty, il rotore del freno o i raggi della ruota.
 - a. Se la guaina del freno entra in contatto con lo stelo inferiore di Lefty, rimuovere il gruppo del freno StopLock, ruotare la pinza del freno di 360° in senso orario e reinstallare il gruppo del freno.

- b. Se la guaina del freno entra in contatto con il rotore del freno o i raggi della ruota, regolare l'angolo del banjo del freno e/o allentare il morsetto della guaina e utilizzare più guaina del freno sul GuideGuard.
4. Sganciare il passacavi superiore dalla forcella spingendolo in alto.
5. Agganciare l'estremità inferiore del C-tube sulla guaina del freno. Far scorrere il C-tube in basso fino a quando non sporge all'esterno sul GuideGuard e quindi fissarlo sulla guaina del freno.



6. Inserire la guaina del freno attraverso la divisione sul retro del passacavi superiore. Inserire il passacavi superiore nella base e spingerlo in basso per inserirlo completamente.



Reset manuale cuscinetto

Eseguire la seguente procedura con la ruota anteriore a terra.

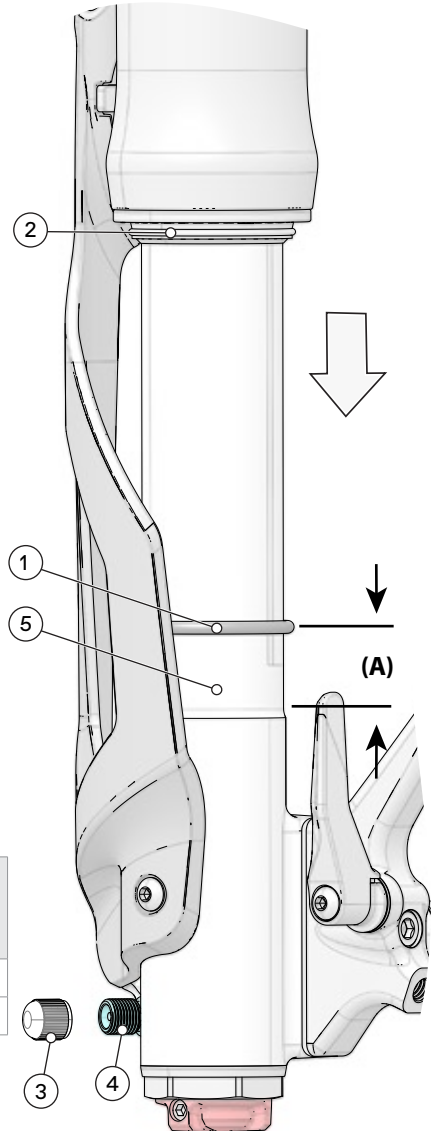
1. Far scorrere l'O-ring dell'indicatore di escursione (1) contro il parapolvere (2).
2. Rimuovere il tappo della valvola (3) e avvitare una pompa da ammortizzatori (4). Annotarsi la pressione dell'aria, quindi rilasciare tutta l'aria con la valvola di sfiato della pompa.

NOTA: per via del volume ridotto della camera d'aria, la pompa per sospensioni potrebbe leggere 15-35 psi in meno rispetto alla pressione iniziale. La pressione iniziale, l'escursione e la configurazione del ramp ring influenzeranno l'effetto.

3. Tenere la valvola di sfiato della pompa da ammortizzatori aperta e comprimere completamente la Lefty spingendo verso il basso il manubrio.
4. Mandare a fondo corsa la Lefty diverse volte.
5. Misurare lo stelo (5) sotto all'O-Ring dell'indicatore d'escursione (1). Ripetere il passaggio 4 fino a quando la misura non corrisponda alla lunghezza dello stelo dalla Lefty come nella tabella seguente.

Escursione	Dimensione ruota	(A) Lunghezza di reset +/- 3 mm
110	29"	4 mm
120	29"	4 mm

6. Impostare la pressione dell'aria consigliata in base al proprio peso o la pressione dell'aria annotata inizialmente. Fare riferimento a "Pressione dell'aria".
7. Rimuovere la pompa da sospensioni e riposizionare il tappo della



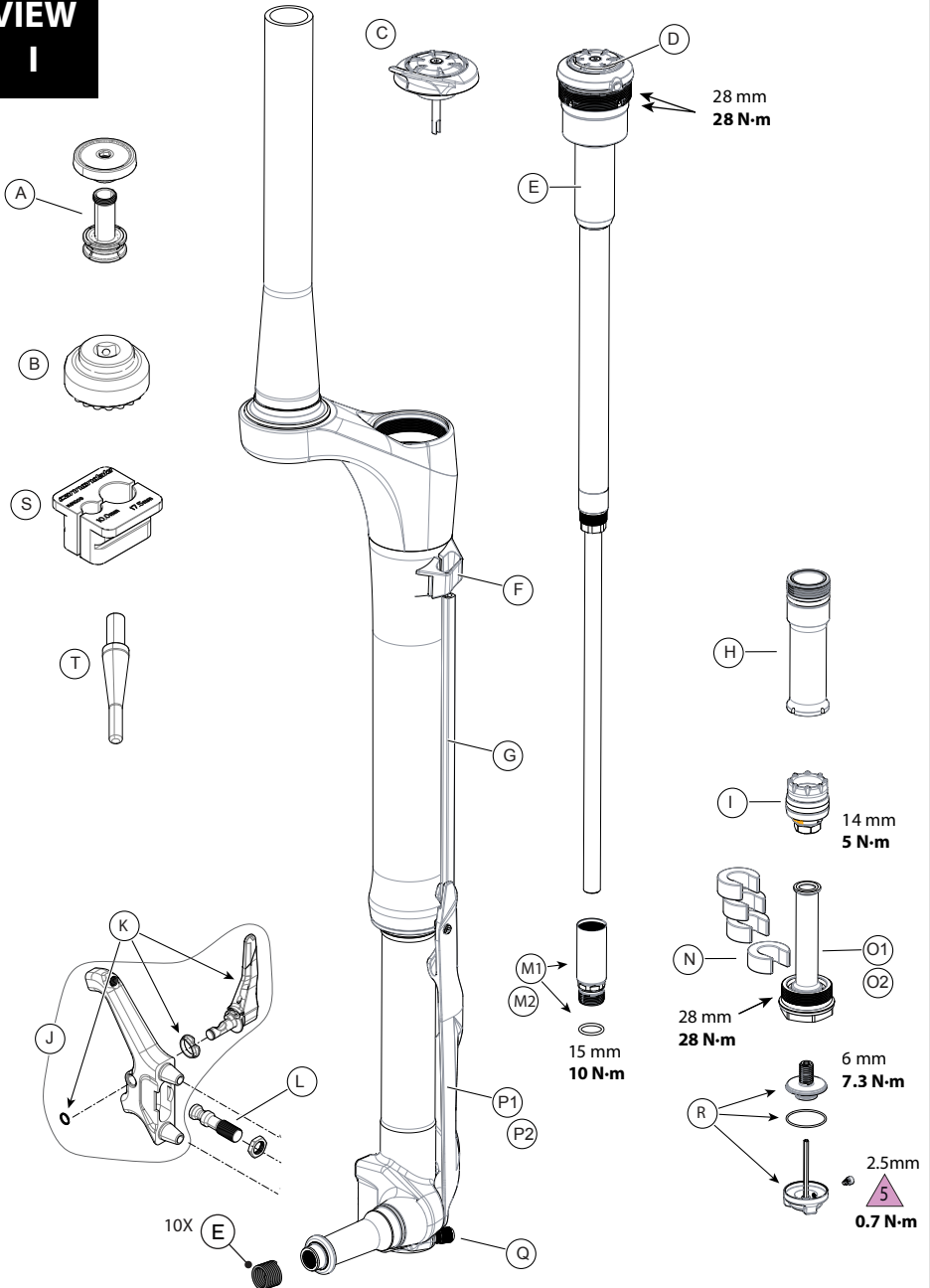
PARTI DI RICAMBIO

I seguenti ricambi sono disponibili presso un Rivenditore Autorizzato Cannondale:

Tabella I	Identificativo	Codice ricambio Cannondale	Descrizione
I	A	K35058	SL Compression Plug w/ Top Cap
I	C	K36111	Lefty Crown Mount Lockout Assembly
I	N	K51041	Lefty Oppo Ramp Clips Qty4
I	H	K51051	Lefty Oppo Upper Air Seal 85mm
I	I	K51071	Lefty Ocho 120 Oppo Air Piston
I	J	K53131	Lefty Ocho 120 StopLock Adapter 180
I	L	K53141	Lefty Ocho 120 Stoplock Hourglass Bolt
--	--	K57021	Lefty Ocho 120 Oppo 100 Hour Seal Kit
I	P2	K53151	Lefty Ocho 120 Guideguard
I	P1	K53161	Lefty Ocho 120 Guideguard 110
I	F	K53089	Lefty Ocho Cable Guide
I	G	K54001	Lefty C Tube Kit 215mm
--	--	K15081	Lefty Decals Ocho 120 Tech Info 2021
I	M1	K5108120	Lefty 120 Air Piston Support RED 120mm
I	O1	K510612020 20	Lefty Ocho 120 Bottom Cap RED 120mm
I	M2	K510811010	Lefty 120 Air Piston Support BLU 110mm
I	O2	K5106110	Lefty Ocho 120 Bottom Cap BLU 110mm
I	R	K36029	Lefty Rebound Knob Assembly
II	GG	K36039	Lefty Lockout Pulley
II	CC	K36049	Lefty Remote Housing
I	Q	K51039	Lefty SideCar Valve Assembly
I	E	K5203929	Lefty Chamber Damper 100mm 29
I	B	CK9108U000S	39mm 18 Point Lefty Damper Tool
I	S	K91009	Shaft Clamp Tool 10mm and 17.575mm
I	K	K53091	Lefty Ocho Stoplock Release Lever
II	AA	K52049	Lefty Chamber LSC Adjuster Rod
II	BB	K36019	Lefty Compression Knob
"--" Nessuna immagine			

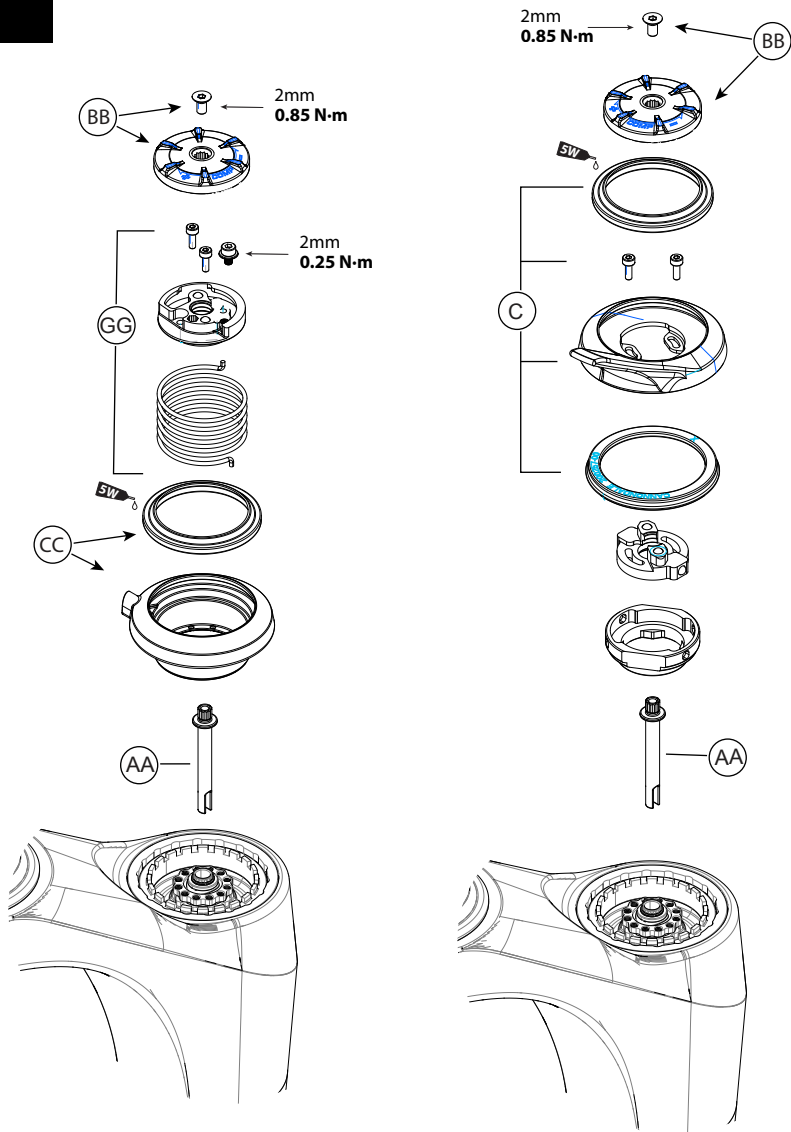
VIEW

I



VIEW

II



Lockout, Remote

Lockout, Crown Mounted

MANUTENZIONE

Programma

Questo programma è concepito esclusivamente come linea guida. Occorre determinare un programma adeguato al proprio stile e condizioni di guida. Tutti gli elementi controllati indicati come “Utente” si trovano in questo supplemento.

Elemento controllato	Frequenza/Intervallo	Eseguito da
Elemento controllato	Frequenza/Intervallo	Eseguito da
Controllare la coppia di serraggio	Prima uscita e ogni 4-5 uscite	Utente
Reset manuale cuscinetto	Ogni 50 ore	Utente
Manutenzione dopo 100 ore: (Manutenzione molla dell'aria, controllo dello smorzatore)	Ogni 100 ore/ Annualmente	Rivenditore autorizzato Cannondale o Centro di riparazione Headshok autorizzato
Manutenzione completa (Ricostruzione telescopio, Manutenzione molla aria, controllo della cartuccia idraulica)	Ogni 200 ore/ semestralmente	presso un centro di riparazione Headshok autorizzato

Programmare almeno annualmente una manutenzione della forcella da parte di personale tecnico

Annualmente o in caso di problemi è necessario far riparare la forcella tramite un rivenditore Cannondale autorizzato o un Centro assistenza Headshok. Occorre che un tecnico qualificato smonti e controlli le sospensioni per valutare lo stato delle parti interne ed esterne per identificare segni d'usura e danni. Le parti danneggiate devono essere sostituite con parti nuove e il controllo deve includere eventuali lavori descritti nei bollettini tecnici o nei richiami del prodotto.

N.B.: Si consigliano intervalli di manutenzione più brevi per i rider alla ricerca delle performance migliori possibili o che si trovano nelle seguenti situazioni: Utilizzano la bici molto frequentemente (1) Uso frequente della bici, (2) Condizioni avverse durante le uscite, (3) Rimessa della bicicletta in zone a umidità elevata, dove sono presenti ampie variazioni di temperatura o all'aperto

AVVERTENZA

Una manutenzione e un controllo frequenti sono importanti per la sicurezza. Rivolgersi al proprio rivenditore Cannondale autorizzato per ottenere un programma di manutenzione completo che sia adatto a dove e come si usa la bicicletta. **Se la forcella non viene controllata e riparata adeguatamente potrebbero verificarsi lesioni gravi, paralisi o il decesso a seguito dell'uso della bicicletta.**

Pulizia

Per pulire utilizzare solo del detergente delicato e una soluzione a base d'acqua. L'ideale consiste nell'utilizzare acqua pulita e un comune detersivo per stoviglie. Assicurarsi di coprire gli organi di regolazione con una busta di plastica pulita fissata con un elastico o del nastro adesivo. Rimuovere lo sporco ostinato prima di pulire. Non dirigere il flusso d'aria direttamente.

NOTICE

Non utilizzare un'idropulitrice né asciugare con aria compressa. Utilizzare un tubo da giardino a bassa pressione e asciugare con un asciugamano pulito. L'idrolavaggio spinge i contaminanti all'interno dei componenti dove ne causeranno la corrosione, il danneggiamento immediato o un'usura più rapida.

Coppie di serraggio

Utilizzare le coppie di serraggio corrette per i dispositivi di serraggio (bulloni, viti, dadi) della bicicletta è molto importante per la propria sicurezza, la vita utile e le prestazioni della bicicletta. Chiedere al proprio rivenditore di stringere correttamente tutti i dispositivi di serraggio con una chiave dinamometrica. Se si decide di stringere i dispositivi di serraggio da soli, utilizzare sempre una buona chiave dinamometrica!

GARANZIA LIMITATA

Garanzia Limitata Cannondale

Cannondale (HEADSHOK, LEFTY, FATTY)

Le sospensioni di Cannondale (HEADSHOK, LEFTY, FATTY, SOLO) sono coperti dai termini e dalle condizioni della Garanzia Limitata Cannondale. È consultabile sulla pagina delle Informative sul nostro sito web: www.cannondale.com Leggere le esclusioni elencate nella garanzia limitata. Ad esempio, i danni derivanti da incidenti e manutenzione non adeguata non sono coperti.

Definizioni relative alle forcelle:

la struttura della forcella è coperta nella sezione TELAI della Garanzia Limitata Cannondale. Per “Struttura della forcella” si intendono determinate parti della struttura della forcella, nello specifico gli steli della forcella, il tubo esterno, il tubo sterzo, i morsetti del tubo sterzo e i tubi interni con forcellini o perno. Serracavi, cuscinetti a rulli, piste di scorrimento e boccole che sono parte del gruppo telescopico sono soggetti a normale usura e NON sono coperti dalla garanzia limitata a vita.

La forcella interna è coperta da 1 anno (2 anni nei paesi dell’UE) di garanzia per difetti nei materiali o nella lavorazione descritti nella sezione COMPONENTI della Garanzia Limitata Cannondale. Con “Parti interne della forcella” si intendono elementi come le cartucce di smorzamento e le loro parti interne, le guarnizioni,

gli o-ring, le camere d’aria, le molle, gli elastomeri, i saggers, le bolle, i cuscinetti a rulli, le piste di scorrimento e l’olio lubrificante. La normale usura di questi articoli NON è coperta da questo anno (2 anni nell’UE) di garanzia. Come per le pastiglie dei freni su un’automobile, questi articoli devono essere sostituiti da personale qualificato, in quanto si usurano con l’uso della forcella.

Reclami di garanzia della forcella

Qualsiasi reclamo sulla garanzia sarà considerato valido se la bicicletta/forcella vien portata presso un Rivenditore autorizzato Cannondale del continente in cui la bicicletta/forcella è stata acquistata. La bicicletta/forcella deve essere assemblata e accompagnata dalla ricevuta d’acquisto originale della bicicletta/forcella riportante la data.

Trova il rivenditore all’indirizzo:

www.cannondale.com/Dealerlocator

www.cannondale.com

© 2021 Cycling Sports Group

Lefty Ocho 120 Supplemento al Manuale dell'Utente

138277 Rev. 1

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
1 Cannondale Way,
Wilton CT, 06897, USA
1-800-726-BIKE (2453)
www.cannondale.com

CSG EUROPE

Cycling Sports Group Europe B.V.
Geeresteinselaan 57
3931JB Woudenberg
The Netherlands
service@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE UK

Cycling Sports Group
Vantage Way, The Fulcrum,
Poole, Dorset, BH12 4NU
+44 (0)1202732288
sales@cyclingsportsgroup.co.uk